

# КАТАЛОГ ПРОДУКТОВ RZ

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СОХРАНЕНИЕ ЦЕННОСТИ ПОЛА



2012



мы любим полы.

## Вас приветствуют эксперты по очистке и уходу за напольными покрытиями!

Весь предлагаемый ассортимент RZ отвечает профессиональному качеству продукции, произведенной экспертами для экспертов. Он состоит из продуктов, которые идеально подходят друг другу и обеспечивают идеальные решения под любые требования. Начиная от очистки и защиты от нагрузок и до регулярного ухода – только системность гарантирует максимальный срок эксплуатации напольных покрытий.

Будь то современные виниловые дизайн-покрытия, благородный паркет, высококачественные ковровые покрытия или декоративная керамическая плитка: напольные покрытия являются нашими ценностями, в которые вложена сердечность, чтобы наши клиенты были удовлетворены.

Основным стремлением RZ является сохранение ценностей, которые увеличивают срок эксплуатации пола, и, таким образом, способствуют удовлетворенности клиента. Ваш надежный партнер всегда на один шаг впереди остальных. Мы также претендуем на постоянное улучшение качества предлагаемой продукции, намечая направления будущего развития. Поэтому мы предлагаем премиум качество для сохранения ценности Вашего пола.

На следующих страницах детально представлена профи-линия RZ. Наши специалисты предоставляют также индивидуальные системные рекомендации, в соответствии с Вашими требованиями, по применению средств по очистке и уходу за напольными покрытиями.

Ваш

Гюнтер фон Цаберн  
Ответственный по марке RZ



## ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

7

RZ Turbo Protect Plus .....	8	RZ Bodensiegel .....	11
RZ Turbo Protect Zero.....	9	RZ Bodenpflege .....	11
RZ Effective Grundreiniger .....	9	RZ Boden Fleckenlöser .....	11
Аксессуары для RZ Turbo Protect.....	10	RZ Moppsysteme & Reinigungshandschuhe .....	12
RZ Grundreiniger .....	10	RZ Bodenprofi .....	12
RZ Basic Siegel .....	10		
RZ Elastic Wischpflege.....	10		

## ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

14

RZ Lino Grundreiniger .....	15	RZ Moppsysteme & Reinigungshandschuhe.....	16
RZ Lino Siegel .....	15	RZ Bodenprofi .....	16
RZ Lino Wischpflege .....	15		

## ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

17

RZ Teppichwaschmaschine Turbo XS .....	18	RZ Carpetreinigungsmaschine TM3 .....	20
RZ Sprühsauger TW 412 .....	18	RZ Carpet Pulver .....	20
RZ Vorreiniger .....	19	RZ Bürstsauger Profi .....	20
RZ Hauptreiniger Airfresh .....	19	RZ Fleckenhammer.....	21
RZ Hauptreiniger Wolle .....	19	RZ Fleckengreifer .....	21
RZ Faserschutz .....	19	RZ Flekentuch .....	21

## ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

22

RZ Parkett Grundreiniger .....	23	RZ Parkett Wischpflege .....	24
RZ Parkett Pflege Siegel Glänzend .....	23	RZ Holzbodenseife .....	24
RZ Parkett Pflege Seidenmatt.....	23	RZ Laminat Wischpflege .....	24

## ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ

25

Die Marke codex .....	25	RZ codex 120.....	27
RZ codex 110 Intensivereiniger.....	26	RZ codex 330 Sanitärreiniger .....	27
RZ codex 230 Natursteinsiegel .....	26	RZ codex 400 Universal-Kraftreiniger .....	27
RZ codex 310 Pflegereiniger .....	26		

## ВАШ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОНСУЛЬТАНТ RZ

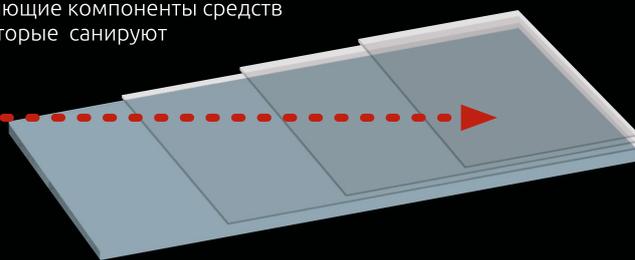
28

# СИСТЕМА ЦЕННОСТЕЙ RZ

Правильный и профессиональный уход и очистка являются решающими факторами для долговременной эксплуатации напольных покрытий. Для компании RZ – развитие высококачественной системы средств очистки и ухода всегда было первоочередной задачей. Система сохранения ценностей RZ состоит в подборе таких продуктов, которые оптимально защищают напольное покрытие и сохраняют ценность напольного покрытия на многие годы.

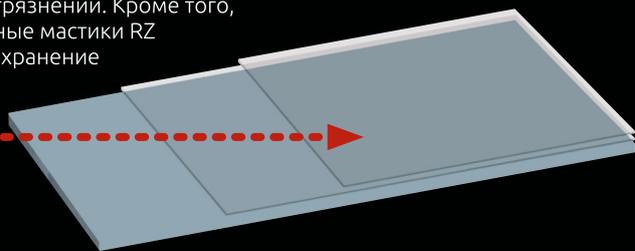
## 3 РЕГУЛЯРНЫЙ | ПОДДЕРЖИВАЮЩИЙ УХОД

Текущий уход освобождает покрытие от пыли и грязи, возвращая поверхности надлежащий оптический вид и гигиену. Составляющие компоненты средств по текущему уходу RZ – грязеотталкивающие, которые saniруют напольное покрытие при каждой чистке.



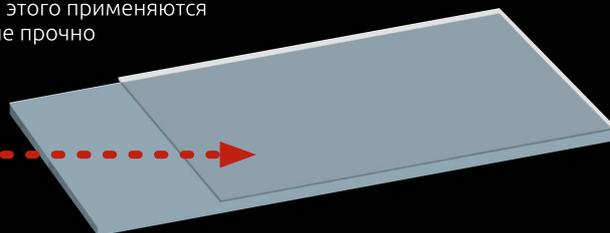
## 2 ПЕРВИЧНЫЙ УХОД | ОЧИСТКА

Благодаря нанесению пленкообразующей мастики покрытие защищается от износа, «дорожек» от ходьбы, царапин и агрессивных загрязнений. Кроме того, это облегчает текущий регулярный уход. Различные мастики RZ обеспечивают хорошую оптику поверхности и сохранение ценности покрытия на многие годы.



## 1 ЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ СТРОИТЕЛЬСТВА | ОСНОВНАЯ ЧИСТКА

Каждая система RZ начинается с шага №1 – очистке. В данном случае различают чистку свежееуложенного, нового покрытия по завершении строительных работ и основную чистку уже эксплуатировавшегося покрытия. Для этого применяются различного рода базовые очистители, удаляющие прочно приставшие загрязнения, и подготавливающие напольное покрытие к предстоящему первичному уходу/чистке.



# Правильное применение систем продуктов RZ

Эластичные покрытия	Натуральный линолеум	Паркетные полы	Текстильные покрытия
 <p>RZ ELASTIC WISCHPFLEGE</p>	 <p>RZ LINO WISCHPFLEGE</p>	 <p>RZ PARKETT WISCHPFLEGE</p>	 <p>RZ FASERSCHUTZ</p>
 <p>RZ ELASTIC SIEGEL GLÄNZEND   SEIDENMATT</p>	 <p>RZ LINO SIEGEL GLÄNZEND   SEIDENMATT</p>	 <p>RZ PARKETT PFLEGE SIEGEL GLÄNZEND   SEIDENMATT</p>	 <p>RZ HAUPTREINIGER TEXTIL, WOLLE, AIRFRESH</p>
 <p>RZ GRUNDREINIGER</p>	 <p>RZ LINO GRUNDREINIGER</p>	 <p>RZ PARKETT GRUNDREINIGER</p>	 <p>RZ VORREINIGER</p>

# Идеальная санация

## 2-К мастики



Einfach mit Ihrem Smartphone abschnappen und mehr zu diesen Produkten erfahren. Viele weitere Informationen finden Sie auch unter [www.rz-systeme.de](http://www.rz-systeme.de)

[www.rz-systeme.de](http://www.rz-systeme.de)

мы любим полы.





# ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ  
И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ  
КАМЕНЬ



## RZ TURBO PROTECT PLUS

Матовая 2-х компонентная мастика для обеспечения долговременной защиты напольных покрытий при новой укладке и при ремонте эластичных напольных покрытий. Образует эластичную, стойкую к сильным нагрузкам защитную пленку с хорошей стойкостью к механическому и химическому воздействию.



### Пригодна для:

Эластичных напольных покрытий, таких как виниловые, ПВХ дизайн-покрытия, бытовой линолеум, резина с гладкой или слабо структурированной подложкой, а также обработанные полиуретановой защитой в заводских условиях эластичные покрытия.

- + легок и удобен в работе
- + наносится слоем толщиной свыше 100 г/м<sup>2</sup>
- + отличная устойчивость против дезинфицирующих средств для рук
- + грязоталкивающий эффект

### Сертифицирована:

- + по химстойкости по DIN 688861
- + DIN 18032 для спортивных полов
- + по противоскользящим свойствам DIN 51130



Giscode W1DD+, значение pH 7,2 – 7,8

Артикул №	Глянец	Расфасовка	Кол-во / коробка	Расход	Хватает 1 комплекта, 5л на:
065731	мат	4 л + 1 л	1	Жилые помещ. ок.50 г/м <sup>2</sup> Объекты ок.100-120 г/м <sup>2</sup>	Жилые помещения: 100 м <sup>2</sup> Объекты ок.40-50 м <sup>2</sup>

## Порядок работы TURBO PROTECT PLUS / ZERO



Компоненты А и В, как указано на этикетке, 2 минуты интенсивно перемешивать. На небольшие поверхности наносить маленьким валиком или кистью. Нанести RZ Turbo Protect с помощью соответствующего валика однородным слоем, и затем еще раз прокатать вдоль. Так последовательно покрывается вся поверхность. Защитные или окаймляющие ленты сразу же снять с мебели и пр. Через 12 часов поверхность готова для прохода.



## RZ TURBO PROTECT ZERO

Не содержащая растворитель экстраматовая 2-х компонентная мастика для обеспечения долговременной защиты напольных покрытий.



**Пригодна для:**

Эластичных напольных покрытий, таких как виниловые, ПВХ дизайн-покрытия, бытовой линолеум, резина с гладкой или слабо структурированной подложкой, а также обработанные полиуретановой защитой в заводских условиях эластичные покрытия.

- + не содержит рстворителя
- + очень быстро сохнет
- + минимальный запах
- + отличная истираемость
- + грязотталкивающий эффект

**Сертифицирована:**

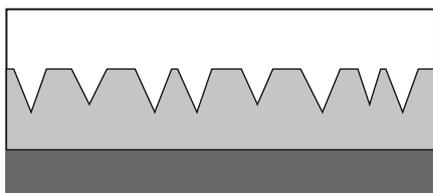
+ по химстойкости по DIN 688861



Giscode W1DD+, значение pH 7,2 – 7,8

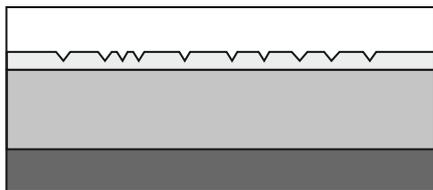
Артикул №	Глянец	Расфасовка	Кол-во / коробка	Расход	Хватает 1 комплекта, 5л на:
055969	Экстраматовый	5 л +0,5 л	1	Жилые помещ. ок.50 г/м <sup>2</sup> Объекты ок.100-120 г/м <sup>2</sup>	Жилые помещения: 100 м <sup>2</sup> Объекты ок.40-50 м <sup>2</sup>

## Как функционирует RZ PROTECT PLUS / ZERO



**Без защиты RZ Turbo Protect**

Без защиты RZ Turbo Protect на поверхность эластичного напольного покрытия воздействует грязь и прочие нагрузки, повреждающие ее.



**С защитой RZ Turbo Protect**

Применение RZ Turbo Protect обеспечивает хорошую защиту с помощью создания дополнительной защитной пленки.

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ EFFEKTIV GRUNDREINIGER - ЭФФЕКТИВНЫЙ БАЗОВЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Нейтральный очиститель для удаления наслоившейся пленки от средств по уходу, в особенности обогащенных металлом полимерных дисперсий.

**Пригоден для:**

- ▶ винила, ХВ и резины, линолеума, натурального и бетонного обработанного камня
- + удаляет загрязнения и пленки от средств по уходу
- + специально для подготовки покрытий, обработанных в заводских условиях, к первичному уходу с помощью RZ Turbo Protect
- + без маркировки, быстродействующий



Giscode GG 30/значение pH: 6,8

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на:
064073	10 л	1	ок.175 м <sup>2</sup>

## АКСЕССУАРЫ ДЛЯ RZ TURBO PROTECT

**ВАЛИКИ L/XL ДЛЯ RZ TURBO PROTECT L 25 см (1) | XL 50 см (2)**

Специальные микрофибровые валики для работы с RZ Turbo Protect в жилых и объектных зонах



**СЕРЫЙ ПАД ДЛЯ САНАЦИИ RZ TURBO PROTECT**

Диаметр 43 см, специальный пад для обработки дизайн-покрытий



**ДЕРЖАТЕЛЬ RZ ДЛЯ РУЧНОГО ПАДА**

Качественное стабильное приспособление для удобной работы



**ЧЕРНЫЙ РУЧНОЙ ПАД RZ**

Подходит для установки на держатель, для базовой чистки



**ОКАЙМЛЯЮЩИЙ ВАЛИК (10 CM) RZ**

Белый высококачественный велюровый валик для нанесения RZ Turbo Protect в окаймляющих зонах



Артикул №	Артикул	Колво / коробка	Размер
062321	(1) валик L для RZ Turbo	1	5 мм валик/25 см ширина
056736	Ручка для валика	1	11 мм валик/50 см ширина
062310	(2) валик XL для RZ Turbo	1	
056734	Ручка для большого валика	1	
056726	Телескопическая ручка RZ	1	120 см
062191	(3) серый пад RZ Turbo Protect для санации	5	43 см
67525	(4) держатель RZ для ручного пада	5	25 см
062192	(5) черный ручной пад RZ	10	15 x 20 см
062193	(6) серый пад RZ Turbo Protect для санации	10	15 x 20 см
062194	(7) окаймляющий валик RZ	10	10 см



## RZ GRUNDREINIGER - БАЗОВЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Щелочной базовый очиститель для удаления прочно приставших загрязнений, наслоений от средств по уходу и остатков клеев с эластичных напольных покрытий

**Пригоден для:**

- ▶ эластичных напольных покрытий, таких как ПВХ, ХВ, резина, а также натурального и искусственного камня

- + быстро удаляет грязь, масло, жир и остатки клеев
- + устраняет остатки старых пленок и наслоений от средств по уходу



Giscode: GG 30, значение pH: 10,8

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Строит. чистка	Базовая чистка
052021	800 мл	15	200 м <sup>2</sup>	20 м <sup>2</sup>
052022	10 л	1	2500 м <sup>2</sup>	250 м <sup>2</sup>

## RZ ELASTIC SIEGEL - МАСТИКА ДЛЯ ЭЛАСТИЧНЫХ ПОКРЫТИЙ ГЛЯНЦЕВАЯ / ПОЛУМАТОВАЯ

Специальное средство, обогащенное полиуретаном для нанесения на эластичные напольные покрытия

**Пригодна для:**

- ▶ эластичных напольных покрытий, таких как ПВХ, ХВ, резина, а также натурального и искусственного камня

- + выдерживает нагрузки, препятствует скольжению
- + обеспечивает стойкую к истиранию защиту, увеличивает срок эксплуатации пола



Giscode: GG 20, значение pH: 8,9

Артикул №	Степень глянцевоности	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
052023	глянец	800 мл	15	15 м <sup>2</sup>
052024	глянец	10 л	1	200 м <sup>2</sup>
052025	полумат	800 мл	15	15 м <sup>2</sup>
052026	полумат	10 л	1	200 м <sup>2</sup>

## RZ 181 ELASTIC WISCHPFLEGE - СРЕДСТВО ДЛЯ ТЕКУЩЕГО УХОДА ЗА ЭЛАСТИЧНЫМИ ПОКРЫТИЯМИ

Высококачественный специальный очиститель для регулярного поддерживающего ухода или завершающей строительного чистки эластичных покрытий, обработанных мастикой RZ, или обработанных в заводских условиях

**Пригодно для:**

- ▶ всех эластичных напольных покрытий, включая покрытия, обработанные в заводских условиях

- + хорошо убирает грязь, не скользит
- + очищает и ухаживает за один рабочий проход



Giscode: GU 50, значение pH: 6,5

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
052030	800 мл	15	750 м <sup>2</sup>
052031	10 л	1	9500 м <sup>2</sup>

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ BODENSIEGEL - МАСТИКА ДЛЯ ПОЛА

Обогащенная металлом глянцевая дисперсия для покрытия и первичного ухода за эластичными напольными покрытиями

**Пригодна для:**

- ▶ эластичных напольных покрытий, таких как ПВХ, ХВ, резина, а также натурального и искусственного камня
- + защищает при сильных нагрузках
- + грязеотталкивающая, выдерживает нагрузки
- + не создает грязной каймы



Giscode: GE 20, значение pH: 9,0

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
053892	800 мл	15	15 м <sup>2</sup>
053891	10 л	1	200 м <sup>2</sup>

## RZ BODENPFLEGE - МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО ДЛЯ ПОЛА

Для регулярного поддерживающего ухода за эластичными покрытиями

**Пригодно для:**

- ▶ эластичных напольных покрытий, таких как ПВХ, ХВ, резина (по покрытиям, обработанным в заводских условиях см. RZ Elastic Wischpflege - Моющее средство RZ для эластики)
- + концентрат на основе натуральных компонентов
- + грязеотталкивающее средство, не скользит



Giscode: GT 0, значение pH: 11

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
052028	800 мл	15	800 м <sup>2</sup>
052029	10 л	1	10.000 м <sup>2</sup>

## RZ BODEN FLECKENLÖSER - РАСТВОРИТЕЛЬ ПЯТЕН

Специальный комбинированный растворитель клеев и грязи, эффективно удаляющий прочно приставшие пятна краски, остатки клеев и старые пленки от средств по уходу (полимерные дисперсии) с эластичных напольных покрытий, паркета, ламината, каменных полов

**Пригоден для:**

- ▶ эластичных напольных покрытий, паркета, ламината, каменных полов и полимерных поверхностей
- + удаляет старые наслоения и пятна
- + быстро и эффективно растворяет масло, следы от резины, дисперсионные краски и остатки водостойких клеев



Giscode: GU 50, значение pH: 7,3

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
052020	500 мл	20	15 м <sup>2</sup>



## RZ ИНСТРУМЕНТЫ И АКСЕССУАРЫ

<p><b>RZ СКЛАДНОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ С АЛЮМИНИЕВОЙ РУЧКОЙ</b></p> <p>Прочный пластиковый держатель отличного качества с защелкивающим механизмом и алюминиевой ручкой</p> 		<p><b>ПРАКТИЧНОЕ 19 л ВЕДРО С РУЧКОЙ</b></p> 	
<p><b>ТОНКОВОЛОКОННАЯ ТКАНЬ ДЛЯ ШВАБРЫ RZ</b></p> <p>Специальная ткань для нанесения дисперсий по уходу за полами на любые напольные покрытия. Также подходит для регулярного поддерживающего ухода за паркетом, ламинатом, деревом и пробкой</p> 		<p><b>МИКРОФИБРОВАЯ ТКАНЬ ДЛЯ ШВАБРЫ RZ</b></p> <p>Специальная ткань из высококачественной микрофибры, для текущего ухода за любыми эластичными покрытиями, камнем и плиткой.</p> 	
Артикул №	Артикул	Ширина	Кол-во / коробка
052068	RZ складной держатель с алюминиевой ручкой	41 см	6
052069	Тонковолокonnая ткань для швабры RZ	41 см	6
052070	Микрофибровая ткань для швабры RZ	41 см	6
052071	RZ ведро для мытья		6

## RZ BODENPROFI

<p>Удобная в обращении, с небольшими вибрациями, однодисковая машина для эффективной очистки и ухода небольших поверхностей. С диском для насадок. Дополнительные пады обеспечивают применение на любых видах напольных покрытий.</p> <p><b>Технические данные:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ общая мощность: 1600 Ватт/230 V</li> <li>▶ вращение: 1450 об./мин.</li> <li>▶ рабочая ширина: 33 см</li> <li>▶ длина кабеля: 7,5 м</li> </ul> <p>+ обеспечивает эффективность чистки и ухода + движение с небольшой вибрацией + удобна в работе</p> 		
Артикул №	Артикул	Колво / коробка
052091	RZ Bodenprofi – однодисковая машина	1
052092	Специальная щетка RZ	1
052093	Специальный войлочный паd RZ	1
052094	Чистящий паd RZ зеленый	10
052095	Полирующий паd RZ белый	10
67525		5

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



мы любим полы.

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

# НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО ЛИНОЛЕУМА

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ  
И ПРОВОКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ  
КАМЕНЬ

Приводимые здесь краткие описания не являются всеохватывающими.  
Существуют инструкции по всем продуктам, которые необходимо учитывать.



## RZ LINO GRUNDREINGER - БАЗОВЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ ДЛЯ ЛИНОЛЕУМА

Специальный очиститель для эффективного удаления наслоений и остатков от средств по уходу с линолеумных покрытий

**Пригоден для:**

▶ всех линолеумных покрытий

+ мягкий и эффективный очиститель  
+ устраняет остатки старых пленок и наслоений от средств по уходу



Giscode: GG 20, значение pH: 10,8

Артикул №.	Расфасовка	Кол-во/коробка	Строит. чистка	Базовая чистка
052033	800 мл	15	200 м <sup>2</sup>	40
052034	10 л	1	2.500 м <sup>2</sup>	500

## RZ LINO SIEGEL - МАСТИКА ДЛЯ ЛИНОЛЕУМА, ГЛЯНЦЕВАЯ / ПОЛУМАТОВАЯ

Специальное средство для нанесения на линолеумные покрытия, осуществляется первичный уход

**Пригодна для:**

▶ всех линолеумных покрытий

+ защищает при сильных нагрузках, грязеотталкивающая  
+ обеспечивает полу способность выдерживать нагрузки



Giscode: GE 20, значение pH: 8,5

Артикул №.	Глянец	Расфасовка	Кол-во/коробка	Хватает на
052035	глянец	800 мл	15	15 м <sup>2</sup>
052036	глянец	10 л	1	200 м <sup>2</sup>
052037	полумат	800 мл	15	15 м <sup>2</sup>
052038	полумат	10 л	1	200 м <sup>2</sup>

## RZ LINO WISCHPFLEGE - МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО ДЛЯ ЛИНОЛЕУМА

Высококачественный специальный очиститель для регулярного поддерживающего ухода за натуральным линолеумом

**Пригодно для:**

▶ всех линолеумных покрытий

+ очищает и ухаживает за один рабочий проход  
+ содержит высококачественные моющие компоненты  
+ создает грязеотталкивающую защитную пленку



Giscode: GU 0, значение pH: 8,6

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052039	800 мл	15	400 м <sup>2</sup>
052040	10 л	1	5.000 м <sup>2</sup>

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ ИНСТРУМЕНТЫ И АКСЕССУАРЫ

<p><b>RZ СКЛАДНОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ С АЛЮМИНИЕВОЙ РУЧКОЙ</b></p> <p>Прочный пластиковый держатель отличного качества с защелкивающим механизмом и алюминиевой ручкой</p> 	<p><b>ПРАКТИЧНОЕ 19 л ВЕДРО С РУЧКОЙ</b></p> 		
<p><b>ТОНКОВОЛОКОННАЯ ТКАНЬ ДЛЯ ШВАБРЫ RZ</b></p> <p>Специальная ткань для нанесения дисперсий по уходу за полами на любые напольные покрытия. Также подходит для регулярного поддерживающего ухода за паркетом, ламинатом, деревом и пробкой</p> 	<p><b>МИКРОФИБРОВАЯ ТКАНЬ ДЛЯ ШВАБРЫ RZ</b></p> <p>Специальная ткань из высококачественной микрофибры, для текущего ухода за любыми эластичными покрытиями, камнем и плиткой.</p> 		
<p>Артикул №</p>	<p>Артикул</p>	<p>Ширина</p>	<p>Кол-во / коробка</p>
<p>052068</p>	<p>RZ складной держатель с алюминиевой ручкой</p>	<p>41 см</p>	<p>6</p>
<p>052069</p>	<p>Тонковолокнистая ткань для швабры RZ</p>	<p>41 см</p>	<p>6</p>
<p>052070</p>	<p>Микрофибровая ткань для швабры RZ</p>	<p>41 см</p>	<p>6</p>
<p>052071</p>	<p>RZ ведро для мытья</p>		<p>6</p>

## RZ BODENPROFI

<p>Удобная в обращении, с небольшими вибрациями, однодисковая машина для эффективной очистки и ухода небольших поверхностей. С диском для насадок. Дополнительные пады обеспечивают применение на любых видах напольных покрытий.</p> <p><b>Технические данные:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ общая мощность: 1600 Ватт/230 V</li> <li>▶ вращение: 1450 об./мин.</li> <li>▶ рабочая ширина: 33 см</li> <li>▶ длина кабеля: 7,5 м</li> </ul> <p>+ обеспечивает эффективность чистки и ухода + движение с небольшой вибрацией + удобна в работе</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="868 1812 1007 1834">Артикул №</th> <th data-bbox="1013 1812 1110 1834">Артикул</th> <th data-bbox="1117 1812 1425 1834">Колво / коробка</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="868 1843 1007 1865">052091</td> <td data-bbox="1013 1843 1110 1865">RZ Bodenprofi – однодисковая машина</td> <td data-bbox="1117 1843 1425 1865">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="868 1874 1007 1897">052092</td> <td data-bbox="1013 1874 1110 1897">Специальная щетка RZ</td> <td data-bbox="1117 1874 1425 1897">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="868 1906 1007 1928">052093</td> <td data-bbox="1013 1906 1110 1928">Специальный войлочный паd RZ</td> <td data-bbox="1117 1906 1425 1928">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="868 1937 1007 1960">052094</td> <td data-bbox="1013 1937 1110 1960">Чистящий паd RZ зеленый</td> <td data-bbox="1117 1937 1425 1960">10</td> </tr> <tr> <td data-bbox="868 1968 1007 1991">052095</td> <td data-bbox="1013 1968 1110 1991">Полирующий паd RZ белый</td> <td data-bbox="1117 1968 1425 1991">10</td> </tr> <tr> <td data-bbox="868 2000 1007 2022">67525</td> <td data-bbox="1013 2000 1110 2022"></td> <td data-bbox="1117 2000 1425 2022">5</td> </tr> </tbody> </table>	Артикул №	Артикул	Колво / коробка	052091	RZ Bodenprofi – однодисковая машина	1	052092	Специальная щетка RZ	1	052093	Специальный войлочный паd RZ	1	052094	Чистящий паd RZ зеленый	10	052095	Полирующий паd RZ белый	10	67525		5
Артикул №	Артикул	Колво / коробка																				
052091	RZ Bodenprofi – однодисковая машина	1																				
052092	Специальная щетка RZ	1																				
052093	Специальный войлочный паd RZ	1																				
052094	Чистящий паd RZ зеленый	10																				
052095	Полирующий паd RZ белый	10																				
67525		5																				



ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ  
И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ  
КАМЕНЬ

# ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

## RZ TURBO XS - МАШИНА ДЛЯ МЫТЬЯ КОВРОВ



Мощный пылесос с распылителем для системы RZ для мытья ковров. Машина для мытья ковров RZ Turbo XS подает под давлением специальный чистящий раствор непосредственно в ворс ковра, и за тот же рабочий проход этот раствор всасывается пылесосом. Специальные продукты для этой машины: RZ Vorreiniger – средство RZ для предварительной чистки, Hauptreiniger Airfresh/ Wolle – основной очиститель для свежести воздуха/шерсти, RZ Faserschutz- защита фиброволокна.

### Технические данные:

- ▶ система двойного бака, по 7 л в каждом
- ▶ всасывающий мотор 1380 Вт/2300 мм WS
- ▶ насос-распылитель: 40 Вт, давление: 1 бар

+ мощность всасывания 1,0 л/мин.  
+ удобен в работе  
+ модульная техника, исключая простои

## RZ TW 412 - ПЫЛЕСОС С РАСПЫЛИТЕЛЕМ



Специальный пылесос с распылителем для профессионального применения. Отличительные особенности TW 412 – высокая мощность распыления и всасывания, большая вместимость бака и надежность исполнения. Для большого объема распыления работают два насоса и два адаптора для насадок (26 см). Специальные продукты для этой машины: RZ Vorreiniger – средство RZ для предварительной чистки, Hauptreiniger Airfresh/ Wolle – основной очиститель для свежести воздуха/шерсти, RZ Faserschutz- защита фиброволокна.

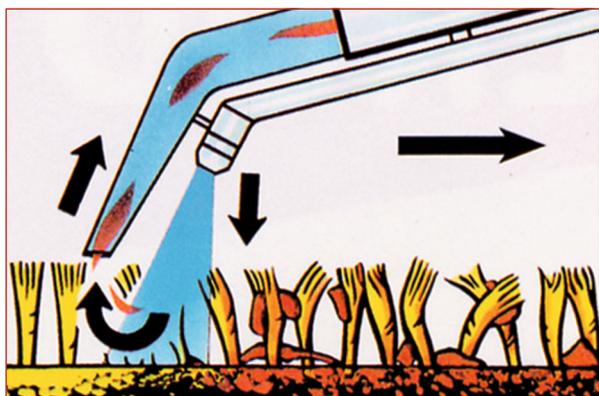
### Технические данные:

- ▶ бак для грязной/чистой воды 10,5/ 9 литров
- ▶ всасывающий мотор 1200 Вт
- ▶ насос-распылитель: 70 Вт, давление: 2,4 бар

+ для профессионального применения  
+ мощность распыления: 2,3 л/мин.  
+ удобен в работе  
+ модульная техника, исключая простои

Артикул №	Артикул	Артикул №	Артикул
052074	Машина для мытья ковров RZ TurboXS	060548	Насадка для жестких полов RZ TW 412
060547	Пылесос с распылителем RZ TW 412	052079	Насадка для жестких полов RZ TurboXS
052077	Насадка для мягкой мебели RZ TurboXS	052078	Насадка для мягкой мебели RZ TW 412

## ЧИСТОТА – ВГЛУБЬ ВОЛОКОН



Текстильные напольные покрытия способствуют созданию уюта в помещении, чистое текстильное покрытие выглядит красиво и элегантно. Со временем любое текстильное напольное покрытие загрязняется. Во время обычной уборки с помощью пылесоса убирается только поверхностная, непроставшая грязь. В глубине ворса остаются клейкие грязевые остатки, которые повреждают волокна и являются питательной средой для микробов и бактерий. Они не удаляются пылесосом. Для улучшения оптики, для гигиены и для продления срока эксплуатации, текстильные покрытия регулярно обрабатываются системой очистки и ухода RZ, производится их базовая чистка и уход.



## RZ VORREINIGER - СРЕДСТВО ДЛЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЧИСТКИ

Специальное средство для предварительной обработки «дорожек» от ходьбы и пятен перед системной моющей чисткой ковровых покрытий средствами RZ или системной сухой чисткой средствами RZ.

**Пригодно для:**

- ▶ ковров, ковровых полов и мягкой мебели из синтетических волокон и шерсти
- + эффективно удаляет грязь, «дорожки» от ходьбы и пятна
- + усиливает эффект от проведения системных моющих ковровых чисток средствами RZ



Giscode GT 0/ значение pH: 7

Артикул	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052002	2,5л	1	100 м <sup>2</sup>
065789	500 мл	20	20 м <sup>2</sup>

## RZ HAUPTREINIGER AIRFRESH<sup>(1)</sup> / WOLLE<sup>(2)</sup> / TEXTIL<sup>(3)</sup> - ОСНОВНОЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Чистящий концентрат для базовой чистки ковров, ковровых полов и мягкой мебели системой RZ для мокрой чистки ковров

**Пригоден для:**

- ▶ ковров, ковровых полов и мягкой мебели из натуральных волокон<sup>(2)</sup> / из синтетических волокон<sup>(1,3)</sup>
- + удаляет прочно приставшие загрязнения быстро, без повреждений цвета и волокон
- + уменьшает аллергические проявления от бытовых пылевых клещей/ безопасен для окружающей среды, без фосфатов
- + непродолжительное время высыхания и мощная мокрая очистка машиной RZ для мокрой очистки ковровых покрытий
- + особенно пригоден для шерстяных ковров
- + освежитель воздуха<sup>(1)</sup>



Giscode GT 10/ значение pH: 9(1) / 7,7<sup>(2)</sup>

Артикул	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
(1) 052004	2,5 л	1	200 м <sup>2</sup>
(1) 052005	10 л	1	800 м <sup>2</sup>
(2) 052008	800 мл	15	60 м <sup>2</sup>
(3) 065788	800 мл	15	60 м <sup>2</sup>

## RZ FASERSCHUTZ - ЗАЩИТА ФИБРОВЛОКНА

Грязеотталкивающая стабилизирующая мастика для ворса на коврах и мягкой мебели, после базовой чистки системой RZ для мокрой чистки ковров

**Пригодно для:**

- ▶ ковров, ковровых полов и мягкой мебели из синтетических волокон и шерсти
- + покрывает и защищает волокна
- + уменьшает сваливание и посерение
- + уменьшает прилипание грязи
- + препятствует появлению «дорожек» от ходьбы



Giscode GT 0/ значение pH: 7

Артикул	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052006	2,5 л	1	100 м <sup>2</sup>
065790	500 мл	20	20 м <sup>2</sup>

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ CARPET REINIGUNGSMASCHINE TM 3 - МАШИНА ДЛЯ ЧИСТКИ КОВРОВ

Мощная машина для чистки ковров с двумя щетками, вращающимися в противоположных направлениях. Рабочая ширина – 25 см – идеальна для очистки ступеней. В присоединяемый коллекторный ящик за один рабочий проход собирается отработанный щетками порошок для ковров RZ.

**Технические данные:**

▶ рабочая ширина: 25 см/ щетка - 400 об. мин./легкий демонтаж для транспортировки

- + быстрая очистка с помощью порошка для ковров RZ
- + 2 щетки, вращающиеся в противоположных направлениях
- + легкий демонтаж для транспортировки



Артикул №	Артикул	Кол-во / коробка
052080	машина RZ для чистки ковров TM 3	1
052082	коллекторный ящик RZ	2
052084	мягкая щетка RZ (черная)	2
052085	нейтральная щетка RZ (белая)	2
052086	жесткая щетка RZ (коричневая)	2

## RZ CARPET PULVER - ПОРОШОК ДЛЯ КОВРОВ

Высокоактивный чистящий порошок для сухой чистки ковровых полов с помощью чистящей машины RZ для ковров

**Пригоден для:**

▶ ковров и ковровых полов из синтетических волокон, шерсти

- + быстрая очистка и очень короткое время высыхания
- + удобство в работе



Ciscode GT 0

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052010	1 кг	15	20 м <sup>2</sup>
052011	11 кг	1	250 м <sup>2</sup>

## RZ BÜRSTSAUGER PROFİ - ПЫЛЕСОС

Пылесос RZ Profi комбинирует 2 функции в одном устройстве: мощное всасывание пыли и очистка щетками – для текстильных покрытий и жестких покрытий благодаря 4-ступенчатому адаптеру.

**Технические данные:**

- ▶ мощный всасывающий мотор 1100 Ватт/мотор для щеток 150 Ватт
- ▶ оборот щеток 2700 об./мин.
- ▶ рабочая ширина вальцевых щеток 30,8 см
- ▶ длина кабеля 12,2 м

- + мощный мотор/
- + ручной 4-ступенчатый адаптер



Артикул №	Артикул	Кол-во / коробка
043901	пылесос RZ Profi	1
052090	фильтровальные пакеты для пылесоса RZ Profi	10



## RZ FLECKENHAMMER - ПЯТНОВЫВОДИТЕЛЬ

Сильный пятновыводитель с отличными растворяющими свойствами. Эффективно удаляет не водорастворимые пятна, такие как - жир, смола, лак, жевательная резинка, штемпельная краска, воск, шоколад, клей, чернила, пасту из шариковых ручек, и т.п.

**Пригоден для:**

- ▶ не водорастворимых пятен на коврах, ковровых полах (синтетические волокна и шерсть), мягкой мебели, текстиле, резиновых покрытиях и каменных полах
- + работает «за секунды»
- + отличные растворяющие свойства



Giscode GT 0

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052013	200 мл	20	50 - 100 пятен

## RZ FLECKENGREIFER - ПЯТНОВЫВОДИТЕЛЬ

Эффективный пятновыводитель с активными кислотами.

Удаляет водорастворимые пятна, такие как

- ▶ кровь, кола, фломастер, мочевина, красное вино, ржавчина, чай, пиво, яйца, трава, кофе, свекла, соусы и т.п.

**Пригоден для:**

- ▶ водорастворимых и неорганических пятен на коврах, ковровых полах (синтетические волокна и шерсть), мягкой мебели, текстиле
- + с активными кислотами
- + без агрессивных добавок



Giscode GT 0/ значение pH: 6

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052014	250 мл	20	10 - 150 пятен

## RZ FLECKENTUCH - ТКАНЬ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПЯТЕН

Ткань для очистки из специального волокна для первой помощи при 300 различных пятнах

**Пригодна для:**

- ▶ ковров, ковровых полов, мягкой мебели, текстиля, ПВХ, ламината, стекла и металла
- + в практичной упаковке
- + первая помощь при 300 различных пятнах



Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052019	5 салфеток	40 пакетов по 5 шт.	5 применений

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



мы любим полы.

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЫННЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЫННЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЫННЫЕ  
ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ  
И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

# ПАРКЕТ, ДРЕВЕСИНА И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ  
КАМЕНЬ



## RZ PARKETT GRUNDREINIGER - БАЗОВЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ ДЛЯ ПАРКЕТА

Водоосновное чистящее средство для удаления загрязненной защитной пленки от средств по уходу пролакированных паркетных и пробковых полов

**Пригоден для:**

- ▶ паркетных, деревянных и пробковых полов, обработанных мастикой
- + быстро и энергично удаляет грязь, масло, жир и остатки клеев
- + удаляет остатки старых пленок от средств по уходу и наслоения от средств по уходу



Giscode: GG 30, значение pH: 10,5

Артикул №	Расфасовка	Кол-во/коробка	Заверш. строит. чистка	Базовая чистка
062211	800 мл	15	4.000 м <sup>2</sup>	400 м <sup>2</sup>

## RZ PARKETT PFLEGE SIEGEL - ГЛЯНЦЕВАЯ МАСТИКА ДЛЯ ПАРКЕТА

Высококачественная полимерная дисперсия для первичного и регулярного ухода, благодаря быстрому затвердеванию образуется равномерная поверхностная пленка. Водоосновная защитная пленка работает даже при высоких нагрузках.

**Пригодно для:**

- ▶ паркетных, деревянных и пробковых полов, покрытых лаком
- + создает водоотталкивающую защитную пленку, работающую даже при высоких нагрузках
- +закрывает царапины, трещинки и повреждения в мастике
- + равномерная поверхностная пленка придает полу новый глянец



Giscode: GE 20, значение pH: 8,6

Artikel-Nr.	Glanzgrad	Gebindegröße	Versandeinheit/Karton	Reichweite
043844	glänzend	800 ml	15	15 м <sup>2</sup>
043885	glänzend	10 l	1	200 м <sup>2</sup>

## RZ PARKETT PFLEGE SIEGEL - ПОЛУМАТОВАЯ МАСТИКА ДЛЯ ПАРКЕТА

Полуматовое средство для первичного ухода, улучшает оптику и продлевает срок эксплуатации напольного покрытия

**Пригодно для:**

- ▶ паркетных, деревянных и пробковых полов, обработанных мастикой
- + грязеотталкивающая и выдерживающая нагрузки защитная пленка
- +защищает и ухаживает



Giscode: GE 10, значение pH: 8,5

Artikel-Nr.	Glanzgrad	Gebindegröße	Versandeinheit/Karton	Reichweite
062209	seidenmatt	800 ml	15	80 м <sup>2</sup>
062210	seidenmatt	10 l	1	950 м <sup>2</sup>

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ PARKETT WISCHPFLEGE - СРЕДСТВО ПО УХОДУ ЗА ПАРКЕТОМ

Высококачественный концентрат для регулярного ухода за паркетом, деревянными или пробковыми полами, обработанными либо глянцевой мастикой RZ либо полуматовым средством RZ по уходу за паркетом. Не создает наслоений, комфорт при ходьбе (не проскальзывает).

**Пригодно для:**

- ▶ паркетных, деревянных и пробковых полов, обработанных мастикой
- + с хорошими жиро- и грязерастворяющими свойствами
- + содержит высококачественные компоненты по уходу
- + очищает и ухаживает за один рабочий проход



Giscode: GU 40, значение pH: 9

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052045	800 мл	15	1.000 м <sup>2</sup>
052046	10 л	1	12.500 м <sup>2</sup>

## RZ HOLZBODENSEIFE - ОЧИСТИТЕЛЬ ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ ПОЛОВ

Водоосновный чистящий концентрат с высококачественными компонентами для регулярной чистки и ухода за паркетными, деревянными и пробковыми полами, покрытыми маслом или воском

**Пригодно для:**

- ▶ паркетных, деревянных и пробковых полов, покрытых маслом или воском
- + улучшает оптику поверхности
- + очищает и ухаживает за один рабочий проход
- + увеличивает срок эксплуатации пола



Giscode: GU 50, значение pH: 9,2

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052048	800 мл	15	800 м <sup>2</sup>

## RZ LAMINAT WISCHPFLEGE - СРЕДСТВО ПО УХОДУ ЗА ЛАМИНАТОМ

Высококонцентрированное моющее средство для тщательной чистки, не оставляет полос

**Пригодно для:**

- ▶ любых ламинат-полов
- + очищает, не создавая полос
- + антискользящее, для устойчивой ходьбы
- + создает натуральный природный вид



Giscode: GU 50, значение pH: 9,9

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052051	800 ml	15	1.000 м <sup>2</sup>

Керамическая плитка и натуральный камень – это не только дорогие и элегантные материалы, они – долговечны и выносливы. С помощью профессиональной очистки и ухода покрытия долгое время остаются как новые, сохраняя свою природную красоту на многие годы.

Все предлагаемые продукты, представленные под маркой codex, специально разработаны RZ для покрытий из керамической плитки и натурального камня.

codex – это бренд компании UZIN Utz AG, для профессиональных укладчиков плитки. Ассортимент продукции codex предлагает качественные решения для каждого рабочего шага укладчика керамической плитки – от топ-продуктов, до подготовки основания, от первоклассных клеев и растворов, до продуктов очистки и ухода.



ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ

# ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## RZ CODEX 110 INTENSIVREINIGER - ИНТЕНСИВНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Водоосновный специальный очиститель для удаления грубых загрязнений и старых наслоений от средств по уходу с покрытий из керамической плитки, натурального и искусственного камня и бетонного обработанного камня. Для завершающей строительного чистки и интенсивной базовой чистки.

**Пригоден для:**

- ▶ натурального камня, искусственного камня, бетонного обработанного камня, мрамора, известняка, плитки, котто-покрытий, мелкой каменной мозаики
- + удаляет старые пленки по уходу и их наслоения
- + для внутренних и наружных работ



Giscode: GG 20, значение pH: 10,8

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Заверш. строит. чистка	Базовая чистка
052059	1л	12	500 м <sup>2</sup>	50 м <sup>2</sup>

## RZ CODEX 230 NATURSTEINSIEGEL - МАСТИКА ДЛЯ НАТУРАЛЬНОГО КАМНЯ

Грязе- и водоотталкивающая мастика для первичного ухода за поверхностями, в т.ч. за необработанным натуральным камнем и бетонным обработанным камнем

**Пригодна для:**

- ▶ натурального, искусственного и бетонного обработанного камня
- + защищает от сильных нагрузок и царапин
- + грязеотталкивающая и препятствующая скольжению
- + для внутренних работ



Giscode: GE 20, значение pH: 9,1

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052061	1 л	12	20 м <sup>2</sup>

## RZ CODEX 310 PFLEGEREINIGER - ЧИСТЯЩЕЕ СРЕДСТВО

Водоосновное моющее средство для регулярной поддерживающей очистки покрытий из керамической плитки и натурального камня. Регулярное применение чистящего средства RZ codex 310 улучшает оптику, отталкивает грязь и защищает, увеличивая срок эксплуатации покрытия

**Пригодно для:**

- ▶ покрытий из керамической плитки, мелкой каменной мозаики, искусственного камня и бетонного обработанного камня
- + отлично подходит для мелкой каменной мозаики
- + мягкое средство, не образует полос и вуали
- + для внутренних и наружных работ



Giscode: GU 50, значение pH: 8,6

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052062	1л	12	500 м <sup>2</sup>



## RZ CODEX 120 - УДАЛИТЕЛЬ ЦЕМЕНТНОЙ ВУАЛИ

Высокоактивный концентрат для удаления цементной вуали при завершающей строительной чистке либо базовой чистке. Удаляет цементную вуаль, выцветы, остатки известковых и цементных растворов, а также ржавчину и ржавые разводы

**Пригоден для:**

- ▶ на стойких к воздействию кислот: натуральном камне, покрытиях из керамической плитки и котто, клинкерных плитках, мелкой каменной мозаике

- + удаляет без остатка все цементные шлейфы, оставшиеся после укладки покрытия
- + удаляет жиры, масла и окаймления от воды
- + для внутренних и наружных работ



Giscode: GS 80, значение pH: < 1

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052060	1 л	12	20 м²

## RZ CODEX 330 SANITÄRREINIGER - САНИТАРНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Мягкий очиститель для текущей регулярной чистки керамической плитки, хромированной арматуры, стекла, полимеров и нержавеющей стали в ваннных и санитарных зонах. Не применять на поверхностях, чувствительных к воздействию кислот.

**Пригоден для:**

- ▶ керамической плитки, мелкой каменной мозаики, натуральном камне, стойком к воздействию кислот, санитарных строительных деталей и хромированной арматуре.

- + мягкий и сильный
- + удаляет без остатка известь, жиры и мочевые камни
- + на поверхностях, стойких к воздействию кислот



Giscode: GS 20, значение pH: 1,6

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052063	1 л	12	50 м²

## RZ CODEX 400 UNIVERSAL-KRAFTREINIGER - УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СИЛЬНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Сильный очиститель грязи и жира для домашних хозяйств, гаражей, садов и стройплощадок. Для всех смываемых поверхностей из полимеров, стекла, камня, керамики и металла. Особенно пригоден для очистки печей, микроволновых печей, керамических поверхностей, поверхностей для приготовления пищи, садового гриля и т.п.

**Пригоден для:**

- ▶ всех смываемых поверхностей в кухнях, гаражах, садах и на стройплощадках

- + широкая сфера применения
- + сильный очиститель грязи и жира
- + быстрое воздействие, не пригоден для акрилового стекла



Giscode: GU 80, значение pH: 11,3

Артикул №	Расфасовка	Кол-во / коробка	Хватает на
052064	500 мл	20	ок. 50 применений
052067	(1) рукавица RZ	12	

ЭЛАСТИЧНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ЛИНОЛЕУМНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

ПАРКЕТ, ДЕРЕВЯННЫЕ И ПРОБКОВЫЕ ПОЛЫ

ПЛИТКА И НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ



## Ihr RZ Fachberaterteam



**Detlef Tams**  
22880 Wedel  
Mobil: 0178-8944 601  
detlef.tams@rz-systeme.de



**Jessica Gallucci**  
53111 Bonn  
Mobil: 0178-8944 605  
jessica.gallucci@rz-systeme.de



**Jürgen Hildebrandt**  
06493 Ballenstedt  
Mobil: 0178-8944 603  
juergen.hildebrandt@rz-systeme.de



**Stefan Dutz**  
52382 Niederzier  
Mobil: 0178-8944 626  
stefan.dutz@rz-systeme.de



**Thomas Rist**  
87648 Aitrang  
Mobil: 0178-8944 610  
thomas.rist@rz-systeme.de



**Astrid Reichel**  
95512 Neudrossenfeld  
Mobil: 0178-8944 611  
astrid.reichel@rz-systeme.de



**Roy Hollmotz**  
14476 Potsdam OT Fahrland  
Mobil: 0151-5500 4574  
roy.hollmotz@rz-systeme.de



**Fabian Rother**  
46049 Oberhausen  
Mobil: 0177-8026 242  
fabian.rother@rz-systeme.de



**Christian Thieme**  
Technischer Key Account/  
Bodenbelagsoberflächentechnik  
Mobil: 0151-12645773  
christian.thieme@uzin-utz.com

## Ihr RZ Markenverantwortlicher



**Günter von Zabern**  
Mobil: 0178-8944602  
guenter.vonzabern@rz-systeme.de

## Ihr RZ Fachberaterteam Österreich



**Claus Ebetsberger**  
Verkaufsleiter  
4861 Aurach am Hon gar  
Mobil: +43 (0)664-88430088  
claus.ebetsberger@uzin-utz.com



**Helmut Keil**  
3203 Rabenstein  
Mobil: +43 (0)664 -4059173  
helmut.keil@uzin-utz.com



**Michael Pendelin**  
4901 Manning  
Mobil: +43 (0)664-3927075  
michael.pendelin@uzin-utz.com



**Helmut Siegl**  
8143 Dobl  
Mobil: +43 (0)664 -3927073  
helmut.siegl@uzin-utz.com

## WOLFF Aussendienst



**Peter Siegmund**  
27777 Ganderskese  
Mobil: 0160-8836 029  
peter.siegmund@uzin-utz.com



**Ronald Zaenker**  
39288 Burg  
Mobil: 0160-3642 023  
ronald.zaenker@uzin-utz.com



**Mike Rudloff**  
46145 Oberhausen  
Mobil: 0160-8836 033  
mike.rudloff@uzin-utz.com



**Dietmar Tänzler**  
04774 Dahlen  
Mobil: 0151-1264 5762  
dietmar.taenzler@uzin-utz.com



**Wolfgang Liebelt**  
88480 Achstetten-Stetten  
Mobil: 0160-8836 027  
wolfgang.liebelt@uzin-utz.com



**Frank Wieber**  
85375 Neufahrn-Grüneck  
Mobil: 0171-8346 939  
frank.wieber@uzin-utz.com



**Thomas Fleckenstein**  
37287 Wehrtal  
Mobil: 0160-97362333  
thomas.fleckenstein@uzin-utz.com



**Frank Wehrmann**  
Anwendungstechnik  
32547 Bad Oeynhausen  
Mobil: 0160-8836031  
frank.wehrmann@uzin-utz.com







# Комплексное решение для напольных покрытий



## 3 марки от Uzin Utz AG



Машины и специальный инструмент для подготовки оснований и укладки напольных покрытий



Системы укладки для полов и паркета



Системы очистки и ухода за различными напольными покрытиями

Mehr Infos unter [www.uzin.de](http://www.uzin.de) | [www.wolff-tools.de](http://www.wolff-tools.de) | [www.rz-systeme.de](http://www.rz-systeme.de) oder Tel. +49 (0) 731 4097-0

мы любим полы.



# Все для Вашего пола

UZIN UTZ AG - за всеобъемлющую компетенцию в сфере полов.

Марки UZIN, WOLFF, Pallmann, Arturo, codex, RZ и UFLOOR Systems предлагают разнообразный ассортимент продукции, систем и технологий для новой укладки, санации и поддерживающего ухода за различными напольными покрытиями, - паркетом, керамической плиткой и натуральным камнем.

Надежность – во всех вопросах по теме полов – с компетентным и надежным партнером!

Марки Группы Uzin Utz



Системы укладки для полов и паркета



Машины и специальный инструмент для подготовки оснований и укладки напольных покрытий



PALLMANN

Полный ассортимент для укладки паркетных полов



arturo

UNIQUE FLOORING

Системы наливных полимерных напольных покрытий



Системы укладки плитки и природного камня для профессионалов-укладчиков



Системы очистки и ухода за различными напольными покрытиями

UFLOOR SYSTEMS

Профессиональные консультации для архитекторов, проектировщиков, застройщиков, клиентов по устройству полов

мы любим полы.



**RZ**

Uzin Utz AG

Dieselstr. 3 | D - 89079 Ulm

Tel: +49 (0)731 4097 - 405

Fax: +49 (0)731 4097 - 110

Email: [info@uzin-utz.com](mailto:info@uzin-utz.com)

Internet: [www.rz-systeme.de](http://www.rz-systeme.de)